
TriNotar

Leistungsbeschreibung

Data Services



1. Leistungen von WOLTERS KLUWER und Mitwirkungspflichten des Kunden, Abnahme

1.1 Zusammenarbeit, allgemeine Leistungsvoraussetzungen

Voraussetzung für eine erfolgreiche und termingerechte Durchführung von Data Services für die WOLTERS KLUWER Anwendung TriNotar ist eine vertrauensvolle Zusammenarbeit der Parteien und die Mitwirkung des Kunden.

Die unten beschriebenen Mitwirkungspflichten des Kunden sind hierbei wesentliche Pflichten und werden auf seine eigenen Kosten erbracht. Kommt der Kunde seinen Mitwirkungspflichten nicht oder nicht termingerecht und ausreichend nach, ist WOLTERS KLUWER von seiner Verpflichtung zur Erbringung der Leistungen befreit; WOLTERS KLUWER übernimmt keine Haftung, der Kunde verliert seinen Anspruch auf Fehlerbeseitigung. Die durch Terminverschiebungen entstandenen Mehrkosten sowie -aufwand hat der Kunde zu tragen.

Erkennt eine Vertragspartei, dass Angaben und Anforderungen, gleich ob eigene oder solche der anderen Vertragspartei, fehlerhaft, unvollständig, nicht eindeutig oder nicht durchführbar sind, hat sie dies und die ihr erkennbaren Folgen der anderen Partei unverzüglich mitzuteilen.

1.2 Leistungen von WOLTERS KLUWER

In Zusammenhang mit beauftragten Data Services für TriNotar erbringt WOLTERS KLUWER die folgenden Leistungen:

- Konvertierung / Verarbeitung des Datenbestands aus dem/den Altsystem/-en mit anschließender Übertragung dieser Daten in die vom Kunden erworbene WOLTERS KLUWER Software TriNotar; der Umfang der konvertierbaren / übertragbaren Daten ist abhängig von dem zuvor vom Kunden eingesetzten Fremdsystem/-en und ergibt sich je nach eingekauften Data Services aus den Übersichten unter **Ziffer 2.1, 2.2** und / oder **Ziffer 2.3**.
- Übermittlung eines Migrationsprotokolls bei Test- und Echtmigration
- Bereitstellung einer Vorlage zur Fehlermeldung des Kunden
- Fehlerbehebung und Rückmeldung an den Kunden
- Die Arbeiten werden während der regulären Arbeitszeiten durchgeführt (Mo – Fr: 8:00 – 18:00 Uhr, gesetzliche Feiertage ausgeschlossen)

Die Leistungen von WOLTERS KLUWER umfassen nicht folgende Tätigkeiten auf den Daten des Altsystems:

- Entfernen von Dubletten
- Vereinheitlichung der Daten

Darüberhinausgehende Aufbereitungen, Bereinigungen und Korrekturen an den Daten können im Rahmen des buchbaren Data Service "Daten-Aufbereitung" vorgenommen werden.

1.3 Mitwirkung und Verantwortung des Kunden im Rahmen der Datenmigration

- Benennung von Fachkräften inkl. aller Kontaktdaten, die mit den zu migrierenden Daten vertraut und mit der Unterstützung von WOLTERS KLUWER vor und bis zum Abschluss der Migration beauftragt sind
- Unaufgeforderte Information von WOLTERS KLUWER über alle ihm bekannten Umstände, die sich auf die Leistungserbringung von WOLTERS KLUWER auswirken können

-
- Der Kunde ist für inhaltliche Richtigkeit und Vollständigkeit der zu migrierenden / verarbeitenden Daten verantwortlich.
 - Sicherung der Daten vor Beginn der Echt-Migration und Gewährleistung der Wiederherstellbarkeit; Durchführung weiterer Sicherungen während des Migrationsprozesses, sofern von WOLTERS KLUWER angezeigt.
 - Sicherstellung, dass nach Sicherung der Daten zur Test-Migration bis zum Zeitpunkt der Datensicherung zur Echt-Migration keinerlei Patches und Updates für das Altsystem installiert werden.
 - Daten, welche nach Abzug für die Echtkonvertierung im Altsystem eingetragen werden, können nicht migriert werden. Diese müssen nach Abschluss der Echtmigration händisch durch den Kunden im neuen System nachgetragen werden.
 - Ermöglichen eines Remote-Zugriffs (z.B. per TeamViewer) sofern zur Migration erforderlich.
 - Rechtzeitige Bereitstellung der Daten in dem vereinbarten Datenformat. Verschlüsselte Daten müssen vom Kunden ggf. durch Beauftragung von externen Dienstleistern entschlüsselt werden.
 - Im Fall der Übermittlung der Daten auf einem Datenträger ist der Kunde verantwortlich für die Auswahl des Transportdienstleisters und die Zustellung an WOLTERS KLUWER, sowie die Rückholung zum Kunden (weitere Informationen finden Sie unter Punkt 3).
 - Rechtzeitige Übermittlung der von WOLTERS KLUWER angefragten Daten, Dokumente, Informationen und Checklisten.
 - Überprüfung des Datenbestands nach angezeigter Durchführung der Migration inkl. dezidierter Rückmeldung an WOLTERS KLUWER mittels einer von WOLTERS KLUWER zur Verfügung gestellten Vorlage.
 - Unterstützung von WOLTERS KLUWER bei der Fehlerbehebung.

1.4 Buchbare Data Services

Folgende Data Services können einzeln oder gebündelt beauftragt werden:

1. Datenmigration

Datenmigration aus einer Fremdanwendung in ein neues leeres TriNotar. Das Altsystem ist unter Abschnitt 2.1 aufgelistet. Der Umfang der Datenmigration ist aus der unter Abschnitt 2.1 dargestellten tabellarischen Auflistung zu entnehmen.

Hinweis:

Sollte Ihr System unter Abschnitt 2.1 nicht aufgelistet sein, wenden Sie sich bitte an den WOLTERS KLUWER Vertrieb, um die Möglichkeit einer individuellen Datenmigration zu besprechen.

2. Fusion

Einmischen / Fusion von Daten aus einer TriNotar-Bürogemeinschaft in eine bestehende TriNotar-Bürogemeinschaft.

Der Umfang der fusionsfähigen Daten ist dem Abschnitt 2.2 zu entnehmen.

Hinweis:

Zur Fusion von Daten aus einer Fremdanwendung in eine bestehende TriNotar-Bürogemeinschaft, muss zuerst der Data Service Datenmigration mit anschließender Fusion durchgeführt werden.

3. Datentrennung

Trennung von Daten aus einer TriNotar-Bürogemeinschaft anhand abgestimmter Notar-Kürzel mit anschließender Einbindung in das neue TriNotar-System des Kunden.

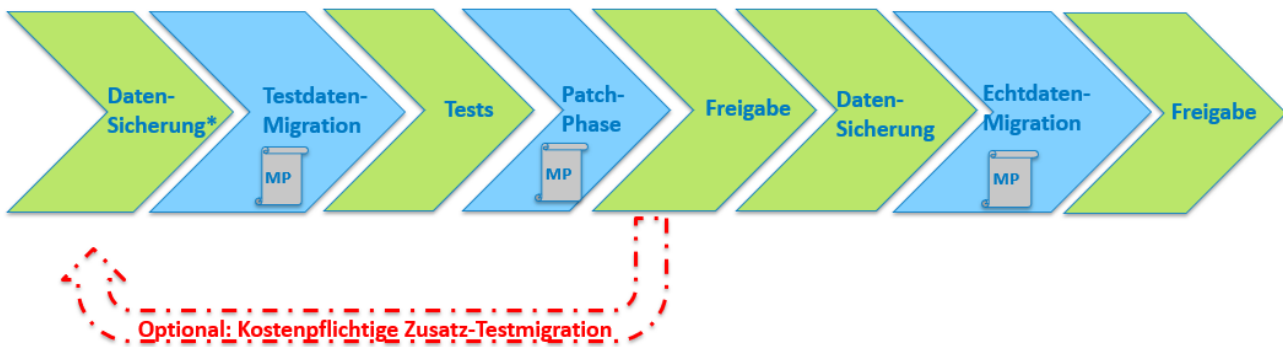
Der Umfang der trennbaren Daten ist Abschnitt 2.3 zu entnehmen.

4. Zusätzliche Test-Migration(-en) in Rahmen der Datenmigration

Falls erwünscht, kann der Kunde (gegen Aufpreis) im Rahmen einer Datenmigration eine oder mehrere zusätzliche Testmigrationen inklusive aktueller Sicherung der Daten, Tests und Patch-Phase beauftragen (siehe Abschnitt „1.4.1 Prozess-Ablauf Datenmigration“).

1.4.1 Prozess-Ablauf Datenmigration

Der Ablauf einer Datenmigration verläuft nach dem folgenden Prozess-Modell:



Legende:



1. Datensicherung für Test-Migration: Der Kunde liefert in Absprache mit WOLTERS KLUWER die im Rahmen der Test-Migration zu migrierenden Daten.
2. Einfrieren des Altsystems indem keinerlei Patches / Updates mehr bis zum Go-Live des neuen TriNotar-Systems auf das Altssystem eingespielt werden.
3. Test-Migration und Übermittlung eines Migrations-Protokolls an den Kunden
4. Tests / Prüfung durch den Kunden mit Rückmeldungen an WOLTERS KLUWER
5. Patch-Phase: WOLTERS KLUWER nimmt anhand der Rückmeldungen aus der Test-Phase Korrekturen und Verbesserungen an der Datenmigration vor. Ein aktualisiertes Migrationsprotokoll wird dem Kunden übergeben.
6. Freigabe: Kunde überprüft final die Test-Migration und erteilt die Freigabe der Testmigration.
7. Datensicherung für Echt-Migration: Kunde liefert in Absprache mit WOLTERS KLUWER die zu migrierenden Echtdaten.
8. Behebung der abgestimmten Abweichungen aus der Test-Phase mit anschließender Echt-Migration
9. Übermittlung eines Migrationsprotokolls an den Kunden
10. Freigabe der Echt-Migration durch den Kunden

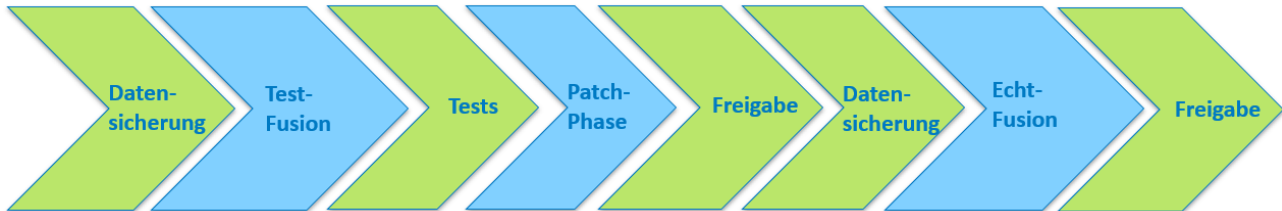
Hinweise:

- Die Dauer der einzelnen Prozess-Phasen wird im Projektplan festgelegt.
- Eine Test-Migration (inkl. Daten-Sicherung + Tests + Patch-Phase) wird nur bei Migrationen aus Fremdanwendungen durchgeführt. Bei Migrationen aus WOLTERS KLUWER Anwendungen sind Test-Migrationen aufgrund der vorhandenen Expertise zu diesen Anwendungen nicht nötig.
- Für die Sicherung der Daten aus dem jeweiligen Quellsystem für die Test- und Echt-Migration steht WOLTERS KLUWER dem Kunden beratend zur Verfügung. Insbesondere wird dem Kunden Auskunft darüber erteilt, wo die Daten liegen und wie sie zu sichern sind. Die Daten müssen WOLTERS KLUWER spätestens zu den abgestimmten Terminen vorliegen: zum Start der Test- und Echt-Migration.

- Aus dem Migrations-Protokoll geht eine quantifizierte Protokollierung der in die WOLTERS KLUWER Software migrierten Daten hervor.

1.4.2 Prozess-Ablauf Fusion

Der Ablauf einer Fusion verläuft nach dem folgenden Prozess-Modell:



Legende:



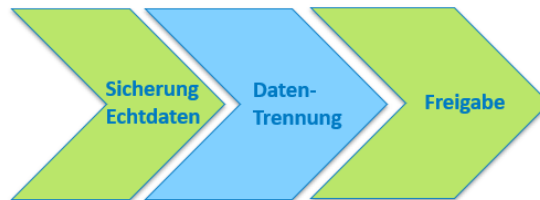
1. Datensicherung für Test-Fusion: Der Kunde liefert in Absprache mit WOLTERS KLUWER die im Rahmen der Test-Fusion zu migrierenden Daten der TriNotar Bürogemeinschaft (sofern diese nicht bereits vorliegen)
2. Test-Fusion auf einem TriNotar-Testsystem des Kunden
3. Tests / Prüfung durch den Kunden mit Rückmeldungen an WOLTERS KLUWER
4. Patch-Phase: WOLTERS KLUWER nimmt anhand der Rückmeldungen aus der Test-Phase Korrekturen und Verbesserungen an der Fusion vor
5. Freigabe: Kunde überprüft final die Test-Fusion und erteilt die Freigabe.
6. Datensicherung für Echt-Fusion: Kunde liefert in Absprache mit WOLTERS KLUWER die zu migrierenden Echtdaten
7. Behebung der abgestimmten Abweichungen aus der Test-Fusion und Durchführung der Echt-Fusion
8. Freigabe der Echt-Fusion durch den Kunden

Hinweise:

- Die Dauer der einzelnen Prozess-Phasen wird im Projektplan festgelegt
- Für die Testphase muss ein TriNotar Test-System des Kunden installiert werden. Das bestehende Live-System TriNotar des Kunden kann hierzu nicht eingesetzt werden, da in TriNotar nur eine Bürogemeinschaft angebunden sein kann.
- Für die Sicherung der Daten aus dem jeweiligen Quellsystem für die Test- und Echt-Fusion, steht WOLTERS KLUWER dem Kunden beratend zur Verfügung. Insbesondere wird dem Kunden Auskunft darüber erteilt, wo die Daten liegen und wie sie zu sichern sind. Die Daten müssen WOLTERS KLUWER spätestens zu den abgestimmten Terminen vorliegen: Zum Start der Test- und Echt-Fusion.

1.4.3 Prozess-Ablauf Datentrennung

Der Ablauf einer Datentrennung anhand des Trennkriteriums „Notar-Kürzel“ verläuft nach dem folgenden Prozess-Modell:



Legende:



1. Sicherung Echtdaten: Der Kunde liefert in Absprache mit WOLTERS KLUWER die Sicherung der Echtdaten aus der TriNotar-Bürogemeinschaft, welche einer Datentrennung unterzogen werden sollen.
2. Hinweis: Es werden 2 Sicherungen benötigt:
3. - Sicherung zum Verbleib beim Kunden (als Nachweis des ursprünglichen Zustands)
4. - Sicherung zum Trennen der Daten des ausscheidenden Notars und Einbindung in dessen TriNotar-System
5. Das System des ursprünglichen Notariats sollte dementsprechend freien Speicher für 2 Datensicherungen vorhalten.
6. Daten-Trennung: Die Trennung der Daten mit anschließender Einbindung in das TriNotar-System des Kunden wird vorgenommen. Notwendige technische Operationen wie das Re-Indizieren der Datenbank mit anschließender Verkleinerung werden dabei durchgeführt.
7. Freigabe: Kunde überprüft die getrennten Daten im TriNotar und erteilt die Freigabe.

1.5 Freigabe der Leistungen durch den Kunden

WOLTERS KLUWER zeigt dem Kunden den Abschluss der Arbeiten der gebuchten Data Services an. Der Kunde hat diese sodann unverzüglich abzunehmen. Hierfür gilt § 640 BGB. Nimmt der Kunde die Leistungen in Gebrauch, gilt die Abnahme als erteilt; gleiches gilt, wenn sich die Abnahme ohne Verschulden von WOLTERS KLUWER verzögert, spätestens nach Ablauf von 2 Wochen **ab Anzeige** der Fertigstellung der Arbeiten.

Die Data Services gelten als abgeschlossen, wenn alle übertragbaren / fusionsfähigen / trennbaren Daten gemäß Ziffer 2.1, 2.2 und 2.3 in die WOLTERS KLUWER Software übertragen worden sind.

Der Kunde überprüft und bestätigt die erfolgreiche Durchführung der Data Services gemäß den Fragestellungen zur Vollständigkeit und Qualität aus dem Freigabe-Protokoll der Data Services. Teil des Freigabe-Protokolls ist auch das Migrations-Protokoll. Aus dem Migrations-Protokoll gehen im Wesentlichen der Umfang der Datenmigration sowie ein Vergleich der Quelldaten aus dem Altsystem mit den migrierten Daten aus TriNotar hervor. Das Freigabe-Protokoll ist als Anlage am Ende der vorliegenden Leistungsbeschreibung zu finden.

2. Umfang der Data Services

2.1 Übertragbare Daten im Rahmen der Datenmigration

Die Migrationsfähigkeit von Daten ist abhängig

- von dem kundenseitig genutzten Altsystem
- der zweckentsprechenden Angabe von Daten in den Feldern des Altsystems (z.B. Wörter in einem Datumfeld können nicht migriert werden)
- der maschinellen Lesbarkeit und Auswertbarkeit der Daten (verschlüsselte Daten können bspw. nicht migriert werden)
- von dem Vorhandensein einheitlicher Daten-Strukturen und einheitlicher Beziehungen der Daten untereinander. Ohne diese einheitliche Struktur und Beziehungen ist keine automatisierbare Konvertierung von Daten möglich. Sollen bspw. alle Aktenbeteiligte einer Akte migriert werden, müssen zum einen alle Aktenbeteiligten in einer einheitlichen Form vorliegen, und zum anderen müssen die Beziehungen der Beteiligten zu der jeweiligen Akte einheitlich in einem bestimmten Feld hinterlegt sein.
- Bei dynamischen Daten (bspw. Aktenkonten-Salden, Forderungskonten-Salden) müssen alle zur Errechnung des dynamischen Datums benötigten Informationen in einer einheitlichen und auslesbaren Form vorliegen.

Für die marktgängigen Systeme ergibt sich der im Zeitpunkt des Vertragsschlusses bestehende Umfang der migrationsfähigen Daten aus der nachstehenden Übersicht (WOLTERS KLUWER behält sich eine Anpassung dieser Übersicht im Falle von Änderungen aufgrund von Updates zwischen Vertragsschluss und Beginn der Echtmigration vor):

| Legende: | |
|----------|--|
| ✓ | Daten werden vollständig migriert |
| ✓* | Die Migration der Daten unterliegt den nachstehend zur Übersicht beschriebenen Einschränkungen |
| ✗ | Daten sind nicht Gegenstand der Migrationsleistungen von WOLTERS KLUWER |

| TriNotar Module ↓ | Standard-Fremdsystem | | | | | Nicht-Standard-Fremdsystem | | | |
|--|----------------------|------------------|------|----------|----------|----------------------------|----------|-------------|-----------|
| | ArnoTop | Datev Anwalt Pro | NoRa | ProNotar | RA-Micro | NOAH | Notastic | NOTRE (CVC) | ReNoStar* |
| Adressverwaltung | | | | | | | | | |
| Adressen | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓* | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Adress-Beziehungen (z.B. ges. Vertreter und RS Versicherungen) | ✗ | ✗ | ✗ | ✓* | ✓ | ✗ | ✗ | ✗ | ✓ |
| Aktenverwaltung | | | | | | | | | |
| Akten | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓* | ✓ | ✓ | ✓ | ✓* |
| Aktenbeteiligte | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Rechnungsausgangsbuch | ✓* | ✓* | ✗ | ✗ | ✓ | ✓ | ✗ | ✓ | ✓ |
| Dokumente zu Akten | ✓* | ✓ | ✓ | ✓ | ✓* | ✓* | ✓* | ✓ | ✓* |
| Termine | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✓ | ✗ |
| Fristen | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Wiedervorlagen | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ |
| Finanzbuchhaltung | | | | | | | | | |
| Kontenrahmen | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✓ | ✗ |
| Saldovorträge | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✓ | ✗ |
| Einzelbuchungen | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✓ | ✗ |
| Notariat | | | | | | | | | |
| Urkundenrolle | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓* | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Urkundenbeteiligte | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓* | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Masse- und Verwahrungsbuch | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✗ | ✓ | ✗ |

Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

| Alle Fremdsysteme | Anmerkung |
|--|---|
| Funktionsumfang | Es können nur Daten aus Modulen der Fremdsoftware zur Zielsoftware migriert werden, wenn die Funktionen/Module zum üblichen Funktions-Umfang der Zielsoftware gehören. |
| Zusatzfelder | Wurden in der Fremdsoftware Zusatzfelder angelegt, so sind diese kein Umfang einer Datenmigration. Der zusätzliche Aufwand für die Übernahme von Zusatzfeldern muss vorab geprüft und bewertet werden. |
| Datensicherung/Transfer zu Wolters Kluwer Legal Software | Bitte bereiten Sie für einen reibungslosen Ablauf des Umstiegs, ein Backup Ihres Altsystems, oder notwendige Zugriffe auf den Datengebenden Server vor. Verschlüsselte Daten müssen von Ihrem bisherigen Anbieter zunächst entschlüsselt werden. Bei Bedarf unterstützt Sie unser Fachteam bei der Datensicherung Ihres Altsystems und Datentransfer zu Wolters Kluwer. |

| ArnoTop | Anmerkung |
|-----------------------|---|
| Dokumente | Lediglich Dokumente mit Verweis auf Vorgänge und mit Verlinkung auf die ARNOtop SQL-Datenbank können importiert werden. |
| Rechnungsausgangsbuch | Nur offene Rechnungen + zugehörige Zahlungen. |

| Datev Anwalt Pro | Anmerkung |
|-------------------------|------------------------|
| Rechnungsausgangsbuch | Nur offene Rechnungen. |

| Noah | Anmerkung |
|------------------------------------|--|
| Dokumente | Es werden nur Dokumente übertragen, die als Urkunde markiert wurden |
| Entschlüsselung der Noah-Datenbank | Password zur Entschlüsselung der Noah-Datenbank muss vom Kunden über den IT-Dienstleister Westernacher besorgt und WOLTERS KLUWER zur Verfügung gestellt werden. |
| RA-Micro | Anmerkung |
| Adressen | In RA-Micro kann die Einstellung „Adresse verschlüsseln“ aktiviert werden. Ist diese Option aktiviert, so sind nach Übernahme lediglich Name, Straße, PLZ und Ort vorhanden. Es fehlen in jedem Fall die Anrede und Kontaktdaten (Telefon, E-Mail usw.). |
| Akten | Seit einem Programmupdate im Jahr 2020 werden laufende Akten standardmäßig verschlüsselt, sodass Dokumente wie E-Mails und Notizen ohne vorherige Entschlüsselung nicht übernommen werden können. Der Kunde ist dafür verantwortlich, vor Datenabzug für die Entschlüsselung zu sorgen. Die Entschlüsselung kann wie folgt vorgenommen werden: mit entsprechenden Admin-Rechten kann der Anwender die Einstellung in der Administration eigenständig vornehmen oder der Kunde gibt einen Auftrag an RA-Micro, die Verschlüsselung entsprechend aufzuheben. |

| | |
|---------------|---|
| Aktenhistorie | Seit einem Programmupdate im Jahr 2017 werden bei der Ablage die Dokumente verschlüsselt. Dies ist abhängig von einer Einstellung in der Administration. Diese wird per Default bei jedem Update immer wieder eingeschaltet, so dass diese Einstellung bei den meisten Kunden aktiv ist. Dokumente aus abgelegten Akten können dann nur übernommen werden, wenn die Akte vor der Übertragung wieder aufgenommen wird, da dann die Dokumente wieder entschlüsselt werden. |
| Notariat | nur verfügbar, wenn SQL-basierte Version eingesetzt wird. |

| | |
|-----------------|--|
| ReNoStar | Anmerkung |
| Allgemein | Nur ReNoStar On-Premise, aktuell keine Migration der Cloud-Lösung verfügbar. |
| Akten | Verwaltungsakten „ORGA...“ werden nicht übernommen |
| Aktenhistorie | Übernahme ist möglich, sofern die Dokumente als .RTF- oder .DOC-Dateien vorliegen und die Zusammenhänge in den Datentabellen erkennbar sind. |

| | |
|------------------|---|
| ProNotar | Anmerkung |
| Adressverwaltung | Nur Klienten und Eheleute-/Partner möglich, keine Unterbeziehungen oder Ansprechpartner. Bei der Übernahme der Klienten-Daten von ProNotar werden alle historischen Klienten-Daten als eigenständige Klienten übernommen. Historische Daten, welche als Beteiligte in Vorgängen oder Urkunden hinterlegt sind, werden ebenso übernommen. Hier findet keine Ersetzung der historischen Klienten-Daten mit den aktuellen Klienten-Daten statt. |

2.2 Übersicht der fusionsfähigen Daten

Das Einmischen der nachfolgend aufgelisteten Daten aus einer TriNotar-Bürogemeinschaft in eine bestehende TriNotar-Bürogemeinschaft ist möglich.

| TriNotar Daten | Fusion möglich |
|-------------------------|----------------|
| Adressverwaltung | |
| Adressen / Klienten | ✓ |
| Aktenverwaltung | |
| Benutzer | |
| Notare | ✓ |
| Sachbearbeiter | ✓ |
| Stammakten | ✓ |
| Vorgänge | ✓ |
| Vorgangsbeteiligte | ✓ |
| Urkunden, Urkundenrolle | ✓ |
| Urkundenbeteiligte | ✓ |
| Dokumente | ✓ |
| Anderkonten | ✓ |
| Termine | ✓ |
| Fristen | ✓ |
| Wiedervorlagen | ✓ |

Folgende Daten können nicht fusioniert werden, da sie ggf. im Rahmen der Einrichtung / Anpassung der vorhandenen Briefköpfe / Vorlagen im TriNotar manuell eingerichtet werden müssten:

| TriNotar Daten | Fusion möglich |
|--|----------------|
| Briefköpfe / Dokumenten-Vorlagen | |
| Mustersammlung | ✗ |
| Hyperlinks in Mustern und in Vorgängen zugeordneten Dokumenten | ✗ |
| Rechnungsausgangsbuch: Rechnungen, Zahlungen zu Rechnungen | ✗ |

2.3 Übersicht der trennbaren TriNotar-Daten

Die Trennung der Daten aus einer TriNotar Bürogemeinschaft erfolgt anhand folgender Kriterien, die mit dem Kunden abgestimmt werden:

- Notar-Kürzel

Anhand der abgestimmten Trenn-Kriterien werden im Zuge der Datentrennung alle Vorgänge und deren zugehörigen Daten einer Trennung unterzogen.

Der im Zeitpunkt des Vertragsschlusses bestehende Umfang der trennbaren Daten ergibt sich aus der nachstehenden Übersicht (WOLTERS KLUWER behält sich eine Anpassung dieser Übersicht im Falle von Änderungen aufgrund von Updates zwischen Vertragsschluss und Beginn der Datentrennung vor):

| TriNotar-Daten | Trennung möglich |
|-------------------------------------|------------------|
| Notariat | |
| Vorgänge | ✓ |
| Vorgangsbeteiligte | ✓ |
| Klienten* | ✓ |
| Stammakten | ✓ |
| Rechnungen, Zahlungen zu Rechnungen | ✓ |
| Dokumente zu Vorgängen, Urkunden | ✓ |
| Termine | ✗ |
| Fristen | ✗ |
| Wiedervorlagen | ✗ |
| Urkundenrolle, Urkundenbeteiligte | ✓ |
| Masse- und Verwahrungsbuch | ✓ |
| Finanzbuchhaltung | |
| Kontenrahmen | ✗ |
| Saldovorträge | ✗ |
| Einzelbuchungen | ✗ |

* Verbleibende Klienten, die keinem Vorgang, keiner Urkunde und keiner Masse zugeordnet sind, werden standardmäßig aus den Datenbanken der getrennten Bürogemeinschaften gelöscht.

3. Technische und organisatorische Maßnahmen

Nachstehend sind die technischen und organisatorischen Maßnahmen beschrieben, die von WOLTERS KLUWER bei der Migration von Kundendaten implementiert sind. Diese Maßnahmen werden ergänzend zu den unter Abschnitt A der AVV beschriebenen Maßnahmen ergriffen.

1. Der Kunde stellt WOLTERS KLUWER die zu migrierenden Kundendaten zur Verfügung. Hierfür bietet WOLTERS KLUWER dem Kunden die Möglichkeit, diese Daten verschlüsselt und komprimiert (bspw. als ZIP-Dateien) über einen gesicherten Online-Datenspeicher (z.B. WKDCloud) zu teilen. Die Daten werden verschlüsselt gespeichert, die Übertragung der Daten ist ebenfalls verschlüsselt. Bei der Übermittlung der Kundendaten über den Online-Datenspeicher ist darauf zu achten, dass die übertragenen Datenpakete eine maximale Größe von 2 GB aufweisen (d.h. eine Aufteilung von Dateien größer 2 GB in kleinere Dateien wird vorgenommen). Alternativ kann der Kunde die Daten auf einem Datenträger übermitteln. Der Kunde ist für die Organisation des sicheren Versands und (falls erwünscht) den Rückversand des Datenträgers verantwortlich. Der Kunde wird zuvor darauf hingewiesen, die Daten auf diesem Datenträger zu verschlüsseln.
2. Passwörter / Verschlüsselungskennwörter müssen auf separatem Wege kommuniziert werden.
3. WOLTERS KLUWER dokumentiert den Erhalt der Kundendaten einschließlich der Verschlüsselung im Zeitpunkt des Zugangs.
4. Die Entschlüsselung und Bearbeitung der Daten zum Zwecke der Durchführung von Data Services erfolgt durch geschulte und zur besonderen Vertraulichkeit verpflichtete Mitarbeiter. Die Clients sind personenbezogen passwortgeschützt und bitlockerverschlüsselt.
5. Nach Durchführung der Data Services werden der Datenträger, die Kundendaten und etwaige Kopien hiervon datenschutzgerecht vernichtet bzw. gelöscht. Die Löschung/Vernichtung erfolgt spätestens drei Monate nach Abschluss der Migration. Auf Wunsch übermittelt WOLTERS KLUWER dem Kunden eine Löschbestätigung.

4. Unterauftragnehmer

Bei der Durchführung der Data Services setzt WOLTERS KLUWER keine Unterauftragnehmer ein. Der Online-Datenspeicher WKDCloud wird von WOLTERS KLUWER selbst gehostet (Telekom Deutschland GmbH via Scanplus GmbH; Ort: D-89081 Ulm).

TriNotar

Wolters Kluwer Legal Software Deutschland GmbH

wolterskluwer.com

Wolters-Kluwer-Straße 1
D-50354 Hürth

Tel.: +49 (2233) 2055 - 000

Fax: +49 (2233) 2055 - 010

E-Mail: service.software-recht@wolterskluwer.com

